

RESUMEN EJECUTIVO

Voces en Acción: el proyecto sobre familias, alimentos y salud (Voces en Acción o VIA) es un proyecto de investigación y compromiso con la comunidad financiado por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) y realizado en tres condados en Carolina del Norte: Harnett, Lee y Wake. El proyecto representa una colaboración entre la Universidad Estatal de Carolina del Norte (NCSU), la Universidad Estatal Agrícola y Técnica de Carolina del Norte (NC A&T) y la Oficina de Extensión Cooperativa de Carolina del Norte. Formamos alianzas con organizaciones comunitarias y residentes en cada uno de estos condados para promover el acceso a alimentos saludables y lugares para mantenerse activos.

Nuestro trabajo comienza escuchando las VOCES de los miembros de la comunidad. Hablamos con 126 madres y abuelas en estos tres condados (con 40 de estas entrevistas realizadas en el Sureste de Raleigh) para aprender sobre sus experiencias alimentando a sus familias. Algunos de los temas clave que resultaron de estas conversaciones fueron: 1) el predominio y los desafíos en el acceso a los alimentos; 2) la importancia de las comunidades religiosas o de fe; y 3) los recursos que se ofrecen por medio de organizaciones locales y comunitarias. Además de escuchar y tomar en cuenta estas voces, llevamos a cabo talleres comunitarios, en donde organizaciones comunitarias y residentes del Sureste de Raleigh se unieron para identificar recursos y prioridades de acción. Entre los recursos identificados se incluyeron a comunidades de fe o comunidades religiosas y el programa para mujeres, bebés y niños (WIC). Los participantes mencionaron que es importante para las organizaciones fomentar el respeto y la capacitación, además de ofrecer servicios que son gratuitos o económicos para las familias.

Nuestro trabajo también se ha extendido DENTRO DE la comunidad al ir aprendiendo más sobre cómo las organizaciones, residentes y programas en el Sureste de Raleigh abordan algunos

de estos temas clave y prioridades identificadas a través de las entrevistas y talleres. Al trabajar de la mano con socios comunitarios, guías o mentores comunitarios y estudiantes en la Universidad Estatal de Carolina del Norte tuvimos la oportunidad de entrevistar a 11 directores de bancos de alimentos y encuestamos a comunidades religiosas para saber qué están haciendo con respecto al acceso a alimentos y actividad física en su comunidad. Encontramos que muchas congregaciones (59% a lo largo de tres condados) ya permiten a residentes y grupos utilizar sus instalaciones para realizar actividad física. Estas instalaciones incluyen gimnasios, salones de clase, patios de recreo y áreas al aire libre. Esta información puede ser publicada en la comunidad para satisfacer la necesidad de contar con lugares seguros para mantenerse activos mencionada por las mamás, abuelas y dentro de los talleres comunitarios. Todos los directores de bancos de alimentos con los que nos entrevistamos nos indicaron que han tenido un aumento en la demanda de sus servicios durante el último año. La mayoría (70%) de estos directores sentían que no estaban en la capacidad de cumplir las necesidades de sus clientes. Nuestro objetivo es conectar a estos directores de bancos de alimentos con recursos vitales como frutas y verduras frescas o fuentes adicionales de donaciones para poder así apoyar su trabajo.

También trabajamos con alumnos de la Universidad Estatal de Carolina del Norte para realizar un inventario de los alimentos disponibles en los cuatro supermercados y las 25 bodegas o tiendas de conveniencia en el Sureste de Raleigh. Descubrimos que alimentos más saludables como la leche baja en grasa, frutas y verduras frescas y panes integrales están más disponibles y son más económicos en los supermercados que en las bodegas o tiendas de conveniencia en el área. Al comparar los precios de productos como el pan, la leche, las manzanas y el elote o maíz en lata, las tiendas de conveniencia o bodegas tienen precios 66% más altos, en promedio, que los supermercados. Esto es particularmente importante dado que a principios del



2013 cerraron dos importantes supermercados en esta comunidad. Esperamos aliarnos con dueños de bodegas o tiendas de conveniencia, la Oficina de Extensión Cooperativa y el Departamento de Salud para promover opciones más saludables en las tiendas.

Finalmente, este proyecto tiene el propósito de poner la investigación realizada en ACCIÓN al aliarnos con organizaciones comunitarias, llevando a cabo programas de educación sobre la nutrición, trabajando con grupos de acción comunitaria y financiando proyectos innovadores con pequeños subsidios los cuales proveen soluciones sostenibles a los problemas mencionados por los residentes y socios en la comunidad. En colaboración con el Programa de Expansión en Educación sobre Alimentos y Nutrición (EFNEP), llevamos a cabo cuatro clases del programa Faithful Families - Comiendo Inteligentemente y Moviéndonos Más (tres en el Sureste de Raleigh y una en el Condado Harnett), y cinco clases del Programa de Expansión en Educación sobre Alimentos y Nutrición (EFNEP) (tres en el Condado Harnett y dos en el Sureste de Raleigh) en el 2013. Pusimos a prueba tres clases del Programa de Expansión en Educación sobre Alimentos y Nutrición (EFNEP) en bancos de alimentos (dos en el Condado Harnett y uno en el Sureste de Raleigh), ya que directores de bancos de alimentos nos han mencionado que la educación sobre la nutrición era el recurso principal que ellos querían ofrecer a sus clientes para promover la buena salud. De los 61 participantes en todas las clases que se impartieron de los programas EFNEP y Faithful Families, el 100% mostró un cambio positivo en el consumo de por lo menos un grupo de alimentos (frutas, verduras, granos enteros, proteína, productos lácteos) después de la sesión final.

Nuestro trabajo continúa a través de Sureste de Raleigh Saludable, el grupo de acción comunitaria que fue creado en el 2013 después de la finalización de nuestros talleres comunitarios antes mencionados. Este grupo representa un grupo

diverso de participantes y ha realizado u ofrecido apoyo en proyectos tales como siendo anfitrión para el día de recursos comunitarios para promover proyectos y recursos locales, y creando una guía de recursos comunitarios para conectar a los residentes con recursos vitales relacionados con alimentos y actividad física. Este grupo también recomienda y evalúa las solicitudes para pequeños subsidios. A la fecha, VIA ha otorgado pequeños subsidios para diez proyectos comunitarios en el Sureste de Raleigh. Entre estos proyectos se encuentran clases de actividad física y lugares para que los niños puedan estar activos en iglesias locales, jardines comunitarios y proyectos en desarrollo con enfoque en la juventud, clases de educación sobre la nutrición, el desarrollo de una cooperativa de alimentos y un mercado de frutas y verduras móvil o sobre ruedas.

Al escuchar a los residentes de la comunidad, nuestro propósito es continuar escuchando y desarrollando las VOCES de las personas del Sureste de Raleigh. Sus prioridades son muy claras

- Incrementar el acceso a alimentos saludables y económicos;
- Identificar y apoyar a agricultores/productores locales y los lugares en donde se venden éstas frutas y verduras;
- Asociarse con comunidades religiosas o de fe y otras organizaciones para mejorar el acceso a lugares seguros en donde los niños puedan estar activos; y
- Crear poder comunitario y organizacional para servir a los residentes del Sureste de Raleigh.

Junto con nuestros socios comunitarios trabajaremos para ayudar a poner estas prioridades EN ACCIÓN en los próximos años. Para más información sobre el trabajo continuo de Voces en Acción y nuestros socios comunitarios, visite la página www.voicesintoaction.org.

